

## DESDE NUEVA YORK

### Aglipay y el cisma filipino

Para algunos de nuestros lectores el nombre Aglipay sonará a cosa olvidada a nueva, y sin embargo, gracias a las inyecciones suministradas por la secta unitaria de los Estados Unidos, Aglipay y su iglesia filipina independiente aun dan señales de vida en las postrimerías de su desorganización. El sepulturero espera a los dos.

Gregorio Aglipay y Labayán nació en 1870, en Filipinas, y ordenado sacerdote ocupó la gubernación interina de la diócesis de Nueva Segovia en los días aciagos del ocaso del sol de España en el Archipiélago magallánico. En medio de aquellos trastornos ocurrieron sucesos caso incomprensibles, pero las circunstancias mandaban y muchos males y errores no se supieron o no se pudieron evitar.

Aglipay sintió la comezón de ser una autoridad suprema eclesiástica en las Filipinas, y notando que su país, políticamente quedaba independiente y separado de España, creyó llegado el momento de considerar a que aquella secular Iglesia Católica había llegado a Filipinas con los mil la iglesia filipina separada también del centro de unidad de Roma, porisioneros españoles, y a una separación e independencia debía seguir la otra. Empezó a hacer prosélitos entre algunos seglares filipinos, al principio, pero el gran arzobispo Padre Nozaleda descubrió el alcance de aquellos proyectos que iban directamente al cisma y le excomulgó. Iniciada la revolución de Aguinaldo contra la soberanía de los Estados Unidos en las Filipinas, Aglipay se sumó al movimiento y aun trabajó en favor de algunos españoles, como protesta contra la nueva soberanía norteamericana, pero vencida la revolución Aglipay solicitó volver a la Iglesia, ordenándosele que se retirara a una casa de Jesuitas para hacer Ejercicios Espirituales antes de levantarle la excomunión. A los cuatro días de haberlos principiado abandonó sus buenos propósitos y se lanzó, a carrera desbocada a organizar la rebelión cismática contra la Iglesia Católica, aprovechando la confusión de aquellos días, la casi desaparición de las Ordenes Religiosas y la protección que desde el primer momento le ofrecieron los grupos protestantes recién llegados a las Islas. Con un grupo de cismáticos declaró fundada la Iglesia Filipina Independiente, con él como jefe, pontífice y maestro, en una sesión celebrada en el Centro de Bellas Artes de Manila, el día 3 de agosto de 1902.

Tuvo su hora de notoriedad populachora y escandalosa, sobre todo en las regiones que se habían mstrado más enemigas de los religiosos estimuladas y movidas por el Katipunan masónico, y se apoderó de iglesias, conventos y cementerios, algunos de los cuales se vió obligado a devolver a la Iglesia Católica bajo la presión y mandato de los Estados Unidos. Y así pasaron algunos años. Pero el "aglipayismo", como el más reciente cisma de la Soledad, de Méjico, por el Patriarca Pérez, tuvo que tender la mano a los norteamericanos a quienes tan fieramente había combatido y ofrecer a las sectas protestantes la cooperación de su "Filipina Independiente" para descatalogar al pueblo filipino. Judas siempre ha sido un buen pactador.

Uno de los primeros "obispos" de la secta de Aglipay, Simón Mandac, fué condenado por asesinato a veinte años de presidio, y otros le abandonaron y regresaron al seno de la Iglesia Católica. Pero el cisma no ha desaparecido aun. Como "Arzobispo Pontífice Máximo", como a sí mismo se llama, solicitó su unión en los unitarios, que no admiten la divinidad de Jesús, y entre ellos acabamos de verle en Nueva York, en la iglesia de la Avenida Lexington, de paso para Copenhagen, para asistir a una conferencia internacional de "cristianos liberales".

Se hizo una extensa publicidad de la llegada de Aglipay a Nueva York, y quisimos ver como era el "pontífice filipino", y la curiosidad y el deseo de información nos llevaron a la iglesia unitaria. Allí le vimos al pobre cismático, con sus ornamentos copiados de los arzobispos católicos, pálido, cetrino, amarillento, objeto de la curiosidad de todos, representando la trágica comedia de su obra entre protestantes que no creen en Jesús-Dios. ¿Qué hacía entonces allí el pobre Aglipay? Los unitarios no tienen jerarquía, pero lo llaman "arzobispo".

Con él estaba un "obispo de los Reques", que predicó un pequeño sermón diciendo a los unitarios que "su" cisma cuenta con cuatro millones de adeptos, y así lo ha reproducido el boletín de la iglesia unitaria, que tenemos a la vista, y todos quedaron tan satisfechos, pero nosotros escribimos una carta al cismático Aglipay pidiéndole una entrevista para que nos explicara eso de los cuatro millones de aglipayanos, pero hasta ahora no hemos recibido contestación. Habrá comprendido el "arzobispo" que ni aun entre unitarios puede su "obispo" exagerar las cifras del cisma filipino. Son demasiados puntos.

Que les sean frescos los aires de Copenhagen, que mucho lo necesitan, y cuando regresen a Nueva York que tengan cuidado con el sermón.

MARCIAL ROSSELL

Nueva York, Mayo 1934.

## Les Conferències de Pædagogium

LA DEL DR. VILATIMO

Dissabte passat, com a preparació de la consagració episcopal de l'Excm. i Rvdm. doctor Manuel Borrás i Ferré, bisbe titular de Biscaia i auxiliar de l'Emm. Cardenal Arquebisbe de Tarragona, el doctor Miquel Vilatimo, canonge i Rector de "Paedagogium" donà, al Teatre Metropol, una conferència sobre el sentit de les cerimònies de la consagració dels bisbes.

El teatre estava ocupat per una distingidíssima concurrència, formada en la seva major part per alumnes i simpatitzants de "Paedagogium", aquesta institució d'estudis religiosos que tan alt està rosant el prestigi de la nostra ciutat.

El pulcre conferenciant, que uneix a la profunditat dels seus vastos coneixements, una dicció transparent i suggestiva, diríeu que posà en la seva paraula, durant la conferència al·ludida, tot l'efecte de qui és company de Capítol amb el nou Prelat i tota la traça del pedagog que sap fer-se escoltar du-

## Otro planchazo del Sr. Pujol y Font

EN RIUDOMS SE EFECTUAN NUMEROSOS REGISTROS CON RESULTADO NEGATIVO

Hemos recibido noticias de Riudoms comunicándonos que el domingo al mediodía llegaron a aquella villa tres agentes de policía de la Generalidad con orden de efectuar numerosos registros en los domicilios de los más "temibles cívicos" de aquella población. Se tomaron toda serie de precauciones y se procedió a la busca y captura de los comprometidos documentos y numerosas y potentes armas que allí estaban escondidos, según confidencia que probablemente tenía el flamante delegado de Orden público con que ha obsequiado a aquella simpática y trabajadora villa el Sr. Pujol y Font. Se registraron numerosas casas, alguna finca, y se encontraron numerosos libros piadosos, alguna que otra imagen santa, instrumentos profesionales y algún "anti-espasmódico" que afortunadamente no tuvo que aplicarse.

Sean nuestros lectores que el Pujol y Font "chico" que en Riudoms se gozan es aquel célebre presidente de la Gestora de triste recordación que durante nueve meses oprimió aquella villa y que si el Cuerpo electoral no acaba con él en las últimas elecciones, repudiándolo por aplastante mayoría, él habría acabado con aquella villa. Lo triste es que el Sr. Pujol y Font lo haya resucitado, precisamente para proporcionarle planchazos tan enormes como el del domingo, ya que los agentes se retiraron con la convicción de que se les había hecho objeto de una broma.

Sr. Pujol y Font: ¿hasta cuándo van a durar estos registros sin otro fin que molestar a pacientes y honorables ciudadanos que no han cometido otro delito que repudiar esos procedimientos dictatoriales, mientras por esas calles se ven e indocumentados e imberbes muchos chicos, luciendo su "Star"?

El periódico católico es luz y guía. Sin él no se puede caminar. La sociedad moderna ha acumulado tantos obstáculos en el camino, que no hay medio de salvarlos sin ese consejero leal, experimentado, que, día tras día, sin fatigarse jamás, va señalando los peligros y conoce la profundidad del abismo. Qué crimen el de los católicos que abandonan a su periódico!

tant una bona hora sense que decaigui l'interès àshuc en els oients menys iniciats.

El públic pogué fer-se càrrec perfectament de totes les cerimònies i de llurs simbòliques significacions, amb molta més precisió que ro durant el mateix acte de consagració a la nostra Seu, on, tret dels qui ocupen els llocs més pròxims al presbiteri, les distàncies fan impossible gairebé la detallada percepció de tots els actes litúrgics.

La conferència fou il·lustrada amb unes bellíssimes projeccions tretes amb gran netedat del Pontifical Roma.

La dissertació, que acabà amb uns bellíssims paràgrafs que posaven de relleu la impertorbable fecunditat de l'Església Catòlica — a qual, pesi a les maltempades socials, va donant al món esgarriat nous i valents pastors; — fou premiada amb aplaudiments interminables.

## COMENTARIO

### ¿Qué pasa en Sarreal, Sr. Pujol?

Por lo visto el Sr. Pujol no se ha enterado o mejor dicho no quiere enterarse de lo que ocurre en aquella población.

Las izquierdas, escudadas en la irresponsabilidad que les garantizan los gobernantes de Cataluña, cometen toda clase de atropellos y tienen a la población en constante sobresalto.

Un día descerrajan la puerta de la iglesia; otro detienen al coadjutor sin otro motivo que el de molestarle; y no falta quien asegure que ha de asesinar a un significado político de derecha cuyo padre murió asesinado en Valls gracia a la intervención de un elemento de Sarreal.

Es más; se dice que los izquierdistas, engreídos y envalentonados por el apoyo que encuentran en las alturas, no se recatan de exhibir y vocear públicamente la lista de las

personas de significación derechista que han de ser asesinadas.

Podrán o no convertirse esas amenazas en una triste y trágica realidad, pero es indiscutible que mientras tanto el pueblo está en una situación difícil y que todo el mundo cree que en Cataluña hay aduare africanos.

De este estado de anarquía latente en que aquí se vive nadie más que la Esquerra y V., desde luego son los responsables.

Hay que cerrar muchas bocas. Sr. Pujol, y sobre todo hay que poner freno al desecoco y al orgullo de los mandones y caciques de los pueblos, donde como en Sarreal, en Riudoms, en Amposta, en Ulldecona y en otros muchos, la vida de los pacíficos ciudadanos resulta una carga y un motivo para censurar al régimen y a la autonomía. ZETA.

## NOTICARIO BREVE

Se confirma que el movimiento revolucionario de Alemania ha tenido carácter izquierdista.

--Se cree que el complot que trataba de reprimir ha sido simulado.

--Se afirma que Hitler se afianza en el poder.

--Han llegado a Berlín los reyes de Stam.

--Triunfo de Cárdenas en las elecciones presidenciales de Méjico.

--Agitación comunista en Chile.

--El Papa continuará en Casteldandio su vida de trabajo ordinaria.

--El ministro de la Gobernación da cuenta de una visita de representantes de fuerzas vivas relacionada con la cuestión de orden público. Se niega a opinar sobre los rumores de crisis.

--Lerroux considera grave la situación.

--La "Gaceta" publica la ley de presupuestos y un decreto sobre cesión de contribuciones a la Generalidad.

--Probablemente se cerrará el Parlamento esta semana.

--Consecuencia de la crisis actual, hay más de cinco mil actores parados.

--Brillante inauguración de los cursos de verano de Santander, organizado por Acción Católica española.

--En las elecciones para el Tribunal de Garantías triunfaron los radicales.

--Catástrofe en una presa de los Saltos del Duero; han desaparecido nueve obreros.

## FIATE, LECTOR

...en que los fascistas italianos nos regalan un busto del emperador César Augusto.

...en que habrá que oír a Lloret dando las gracias y elogiando a Mussolini.

...en que cuando ya se infiltran los emperadores hay algo que peligrar.

...en que aquí con una placa para sustituir a la de Marcelino Domingo, había más que suficiente.

...en que Saborit estuvo en esta ciudad.

...en que se dice que Lloret le pidió instrucciones para hacer efectivo el pago del impuesto sobre solares.

...en que si los propietarios no pagan, Lloret es capaz de incautarse de las fincas.

...en que nosotros podemos ofrecerle, por si desea comprarlos, como dijo, solares en la Rambla a 1'50 pesetas palmo.

...en que apostamos a que no los compra.

...en que convendría publicar la lista de los que no pagan los arbitrios municipales.

...en que tampoco lo hará el Sr. Lloret.

...en que el alcalde, como buen psicólogo, conoce enseguida la parte flaca de la minoría.

...en que por eso un día se metió en el bolsillo a Balaña, otro a Goldofeu y ahora a Ramas.

...en que dádivas quebrantan peñas.

## Les autoritats d'Ordre Públic a Ulldecona

Des de temps immemorial, el dia de Sant Joan celebren llur festa major els caserius d'aquest terme municipal Pas i Ventalles.

Aquest any, com de costum, l'Ajuntament, per mitjà dels seus representants als esmentats caserius, organitzà festes d'expansió ciutadana per al dia 24 de juny, i els concedí una assignació en matèria a cadascun.

El dia abans de la festa, els senyors delegat i sots-delegat (a Ulldecona hi ha un delegat i cinc sots-delegats) d'ordre públic, intentaren exigir dels alcaldes pedanis del Pas i Ventalles el lliurament de la quantitat destinada per l'Ajuntament per a les susdites festes, puix que, segons ells, com que havien de celebrar-se a la via pública, eren els sots-delegats els qui

havien d'administrar i distribuir la subvenció concedida, cosa que, com és molt lògic, negaren les autoritats municipals.

Ara bé; com que això de l'ordre públic està ara tant de moda a Ull deconca, el senyor delegat ordena la suspensió de les tradicionals festes del Pas i de Ventalles, organitzades pels representants de l'Ajuntament als esmentats barris, per a evitar possibles alteracions d'ordre públic, que, com és fàcil deduir, ha vien d'ésser produïdes pels elements contraris a l'Ajuntament. No obstant el que resta dit, els partidaris de l'Esquerra dels nuclis en qüestió, amb l'assentiment del delegat o sots-delegat, han celebrat per llur compte les festes que han tingut a bé als barris en qüestió i sense que llur celebració donés lloc a cap alteració d'ordre; el que ens demostra clarament que estem vivint en uns temps del caciquisme més ignomínios o que els únics que són capaços de promoure aldarulls i avalots són els partidaires dels encarregats de vetllar actualment per l'ordre públic a la vila.

Cal donar publicitat a aquests fets perquè pugui assabentar-se la Superioritat i es convenci que, quan un alcalde és desposseït de les funcions de l'ordre públic, ha d'encomenar-se les funcions a una persona que a més de la seva reconeguda imparcialitat per a no envair més els ànims amb la seva actuació, sigui almenys prou competent per a no envair continuament funcions que no li són pròpies.

## Desde Almostrer

Con gran brillant i solemnitat, celebró el pròxim pasado domingo en esta religiosa población, la fiesta que anualmente dedica el Apostolado de la Oración al Corazón Sacratísimo de Jesús.

Por la mañana, el coro parroquial, bajo la acertada dirección del Rdo. don Ramón Munné, cantó con gran perfección y ajustó la Misa de Día X, habiendo sido en gran número los fieles de ambos sexos que se acercaron a la sagrada Mesa, para participar del Banquete eucarístico, previamente enervorizados por el Rdo. don José María Domingo.

Quedó después de manifiesta Su Divina Majestad, durante todo el día, sucediéndose con gran precisión, los turnos de vela, tomando parte en ellos, ancianos, jóvenes y niños.

Por la tarde cantó el seráfico trisagio por un escogido coro de voces, interpretáronse además escogidos y devotos motetes. Predicó el mismo orador sagrado de la mañana, finalizando la fiesta con la bendición y reserva del Santísimo.

El altar, aparecía espléndidamente adornado con flores y coladuras, luciendo una abundante iluminación.

Una fiesta agradable y provechosa, henchida de piedad y unción y un pueblo laborioso y creyente, dando bello ejemplo de fe sólida y firme religiosidad.

EL CORRESPONSAL

## Bona Premsa!

Fem el comentari un cop passada la diada. I no és que perdi oportunitat el tema. Es una qüestió que per els toca-sos hauria de repetir-se cada dia i cada hora. Existix una sèrie de catòlics que miren el problema de la premsa bona, com si es tractés de la Fulla Parroquial. Són us "estaquirotos" incapaces de tenir cap idea de fer una bona obra. Malgasten en viciots, en fer lluir la dona, en tenir un auto ben bonic, en fumar havans de tres o quatre pessetes i són incapaces de fer un acte de desprendiment de un miler de pesetes per la bona premsa. Els dormilegues es creuen que això no té importància. Que vagin fent el paper de "met" o de Don Fidel, que quan la fogarada de la revolució tusti a

les seves portes, quan la metzina hagi causat estralls als seus fills, aleshores, es recordaran de la bona premsa.

Que vagin fent que veuran els resultats. Aquests no són veritables catòlics. Són gent de paper fi, que llegeixen paper sense ànima, i que fan cara a tots els vents.

Catòlics de bon tremp: fem tot per la bona premsa, no siguem vulgars "taquillers".

Donem una prova de l'ànima que tenim els catòlics espanyols ajudant a la nostra premsa. No oblidem la de Catalunya que ho necessita pregonament. Tenim molta "brossa" cada dia que surt amb nom de diari o revista. Alerta doncs!

MARC.

## ¿Hasta cuándo?

La característica de los tarracenses es la paciencia. Si así no fuera, a estas horas se hubiera formado una manifestación imponente ante el Ayuntamiento pidiendo responsabilidades por la burla que se está cometiendo contra el pueblo con eso de los autobuses públicos.

Ha transcurrido tiempo sobrado para que los nuevos autobuses pusiesen en circulación y sin embargo hemos de presenciar aún el paso por nuestras calles de esos coches incómodos y viejos.

A buen seguro de que si el concesionario fuese de la derecha, el "Diari de Tarragona" primero y la Comisión de Gobernación después o lo que es lo mismo, el alcalde, hubieran procurado retirarle la concesión.

Pero ahora, por lo visto se trata de un paniaguado, de alguien que contó con el placet de las izquierdas y... nadie se decide a exigirle lo que por dignidad y por decoro del Ayuntamiento debería dar a la ciudad.

Ayer mismo, sabemos que hubo algún revuelo en la playa, motivado por deficiencias del servicio de autobuses; por dentro de la ciudad van como les da la republicana gana, sin guardar el horario y sin condiciones de seguridad y ornato.

Señor Lloret: no somos partidarios de las incautaciones, pero creemos que a tal extremo han llegado los abusos en esta materia, que estamos por concederle un voto de confianza y hasta los poderes tan amplios como pedía Samper, para que usted evite que continúen circulando esos coches, de saldo que nos ridiculizan.

## Solars o Parcel·les

es venen a plaços i al comptat, preus reduïts, a uns 150 metres de la platja del Miracle, esplèndid i envindre.

Raó: Rambla 14 d'Abril, 12, 2on, 1.ª, Tarragona.

## Volando

(Poesía escrita en idioma catalán por la Srta. D.ª Mercedes Mateu Forcada.)

Muchas veces he soñado que volando me elevaba, y sueño tan alocado no sé dónde me llevaba.

Mas yo soñando sentía incomparable dulzor; ¡Ay que dichosa me hacía el símbolo del dolor!

Del dolor, porque es mercedo el placer de lo soñado; es como un goce perdido cuando aun no se ha logrado.

Es cual ciego peregrino que no sabe donde va; es cual revuelto camino que de abrojos lleno está.

Mas la vida, ¿qué sería, sin las alas del soñar? ¿Cómo el alma viviría sin poderse liberar?

Y de nosotros, ¿qué fuera sin penas, sin inquietudes? Y sin ellas, ¿cómo hubiera resignación y virtudes?

Y cual se abre la flor sobre el árido zarzal, en el mundo se abre igual al placer sobre el dolor.

Traducción de M. CASUSO.

## Deportivas

### Atletisme

LA REPRESENTACIO DEL GIMNASTIC ALS CAMPIONATS CATALANS

Diurne a l'estadi de Montjuic es portà a terme la primera jornada dels Campionats de Catalunya d'Atletisme.

D'ací Tarragona i en representació del Gimnàstic sols hi participaren els atletes Brú, Olivé i Fort.

En el javalot Olivé assolí el tercer lloc, mentre Brú es classificava cinquè.

I en els 110 metres tanques, Fort restà finalista.

Ens creiem que diurne proper amb motiu de la segona jornada dels Campionats, s'hi desplaçaran major nombre d'atletes tarragonins.

### Tennis

REPARTIMENT DE PREMIS

Per aquesta tarda al xalet del Gimnàstic Law Tennis Club, s'hi anuncia el repartiment de premis als vencedors del Concurs de Primavera, suara celebrat. Són aquest:

Dames i senyorettes:

Josefa Guasch de Boxó.

1.ª categoria homes: M. Malé.

2.ª id. id.: Galán.

3.ª id. id.: Ricomà.

Amb aital motiu s'hi celebraran alguns encontres, seguits de la conegut festeta final.

### Fut-bol

LA PROMOCIO CATALANA

Amb l'empat assolit davant el Terrassa, el Badalona n'ha tingut prou per passar a la primera categoria

# VIDA RELIGIOSA

## SANTORAL

Sants Laureà i Teodor, bisbes; Udalcric, també bisbe, i el Beat Gaspar de Bono.

### Missa del dia

Del Dia VI dins l'Octava de sant Pere i sant Pau.

Semidoble.—Ornaments verds.

(Es diu la Missa de la Dominica VI)

Lliçó de la Carta de l'Apòstol sant Pau als Romans:

Germans: Tots aquells qui som batejats en Jesucrist, en la mort d'ell mateix som batejats. Puix consepultats estem amb ell en la mort mitjançant el baptisme; per tal que així com el Crist ressuscitá d'entre els morts per la glòria del Pare, així també nosaltres renovellem la nostra vida. Puix si fórem com empeltats en ell per la semblança de la seva mort, també ho serem en la semblança de sa resurrecció; sabent això, go és: que el nostre home vell ensems fou crucificat: per tal que fos destruït el cos del pecat, i mai més fossim esclaus del pecat. Aquell qui ha sabut morir, és alliberat del pecat. Si som morts amb el Crist creiem que també viurem amb el Crist: sabent que el Crist ressuscitant d'entre els morts, ja no torna a morir, i la mort mai més no el senyorejarà. Per ço com morí pel pecat, una sola vegada morí: i per ço com viu, viu per Déu. Així mateix vosaltres considereu-vos com a morts al pecat, i vius per Déu, en Jesucrist Senyor Nostre.

### Missa de demà

De sant Antoni Maria Zacaria, confessor.

Doble.—Color blanc.

\*\*\*

### QUARANTA HORES

Es celebren a l'església de Sant Domeneç, essent les hores d'exposició de vuit a les onze del matí i de les quatre a les vuit de la tarda. El dia 5 comencen a la Beneficència.

### Cultes per avui

CATEDRAL (Capella de la Mare de Déu del Claustre).—A les set, missa i rosari.

SANT JOAN.—Tots els dies misses a les sis, set, vuit i dos quarts de nou.

Tarda, a les set, rosari.

Catecisme de sis a set a la Sala parroquial.

SANT DOMENEÇ.—A les vuit, missa d'exposició, a dos quarts de onze de reserva.

Tarda, a un quart de vuit, rosari, trisagi, benedicció i reserva.

CARME.—Tots els dies en la missa de vuit, a l'altar major, i a la de dos quarts de nou, al cambriil. Es practicarà l'exercici propi del mes

de la Verge del Carme, amb cànctics.

Tarda, a dos quarts de set, Rosari i exercici del mes de la Verge del Carme.

MM. CARMELITES DESCALCES.—Tots els dies a les set, missa a l'altar de Ntra. Sra. del Carme, amb exercici del mes, cantant-se motets apropiats.

### Cultes per a demà

MERCE (Beneficència).—Quaranta Hores.

A les vuit, missa d'exposició.

A dos quarts d'onze, de reserva.

Tarda, a les quatre, exposició; a les set, sonlemne Hora Santa amb sermó i cant de l'himne eucarístic.

### RESULTATS

Badalona, 1; Terrassa, 1.

Palafrugell, 2; Sans, 3.

Martinec, 2; Granollers, 5.

### CLASSIFICACIO

Badalona	10	6	2	2	28	15	14
Terrassa	10	5	3	2	29	6	13
Granollers	10	6	1	3	28	18	13
Sans	10	5	0	5	18	28	10
Martinec	10	2	1	7	15	25	5
Palafrugell	10	2	1	7	15	22	1

\*\*\*

A Reus, s'han efectuat aquests dies de la seva festa major, dos encontres entre els titulars del València F. C. i Reus Deportiu. Ha guanyat ambdues partides l'onze valencià. La primera per 5 a 2, i la segona per 3 a 2.

### Natació

Amb motiu de les festes, el C. N. Martorell ha actuat en dos festivals de natació a les piscines de la veïna ciutat de Reus.

Fou batut pel C. N. Reus Ploms per 30'5 punts a 28'5, però va vencer al Reus Deportiu per 25 punts a 18.

### Ciclisme

PRIMERA ETAPA DE LA VOLTA A FRANÇA

Començà ahir la Volta a França amb 60 participants.

La primera etapa París-Llilla comprenia 262 quilòmetres de recorregut.

Han arribat 10 "routiers" junt a l'sprint final, venent el francès Speichers, el qual empleà 8 h. 16 m. 50 s.

Després han entrat Maës, Bergamashi, Kutzpach, un belga, Magne, Martano, etc.

### Profesor de inglés

Desea habitación amueblada de familia particular.

Razón en esta Administración.

## Radio Tarragona

EAJ. 33

4 DE JULIOL DE 1934

### Emissió de sobretaula

A la 1'30 Obertura de l'estació.

A la 1'35: "El saltiró de la cardina" (sardana).

A la 1'40: "Mi bata de cola" i "María del Valle" (couplets), per Estrellita Castro.

A la 1'50: "El Sitio de Zaragoza".

A les 2'00 Retransmissió des de Barcelona de noves de darrera hora.

A les 2'10: Música variada.

A les 2'30 Tancament de l'estació.

### Emissió nocturna

A les 8'30 Obertura de l'estació.

A les 8'35: "Roselles i espigues" (sardana).

A les 8'40 Notes meteorològiques, marítimes, borsa i de turisme.

A les 8'50: Dos fragments del film "Una morena y una rubia".

A les 9'00: "Rumores" i "Cantar eterno" (cançons), per Carlés Gardel.

A les 9'10: "Todo por el amor", pel tenor Jan Kiepura.

A les 9'20: Notes de Premsa.

A les 9'40: Dos fragments de "Los Gavilanes".

A les 9'50: "El cantar del Arriero" (fragments).

A les 10'00: "Rapsodia Valenciana" i "Himne a València".

A les 10'10: Ballables.

A les 10'30: Tancament de l'estació.

## RESTAURANT BUENSUCESO

CALLE BUENSUCESO, NUMS. 6 y 8, al lado de la Rambla de Canaletas y muy cerca de la Plaza de Cataluña. Se sirve a la carta a todas horas.

BARCELONA

## ¿Vencida?

No; aunque una persona se halle agotada por la anemia una mano poderosa la puede salvar.

En pocos días se recobra el apetito, las fuerzas y el deseo de vivir, tomando el activo y eficaz reconstituyente, Jarabe de

## HIPOFOSFITOS SALUD

Preparado por la Academia de Medicina. Los Hipofosfitos son eficaces en todo tiempo. No se vende a granel.



**LAXANTE SAUD**  
Es un maravilloso curativo del estreñimiento y la bilis. Pídase en farmacias.

## Colònies Avantguardistes, del 22 al 29 de juliol al Castell de Vila Fortuny

### EDITORIAL

### Exercicis

#### Avantguardistes, a Colònies!!

Juventut, vida plena, vida exuberant. Esgroguet i escardalenc i mancat d'agilitat o sord als trucs de la bellesa o insensible als gaudis de l'esperit, direu un xicot jove? El jove ha d'ésser una deu inextinguible d'energies i activitats, els colors de la seva pell que parlin de salut i vida en abundó, i la llum dels seus ulls que deixi entreveure un esperit generosíssim. Vint anys, salut i força, un tipus atlètic més o menys enllestit en el gimnàs o en l'esport, no és encara l'equivalent de jove. El jove fejecista que s'aturés a un ideal de joventut tan petit com aquest, que tanmateix satisfà, ho lamentem, la majoria dels hodierns esportistes i gimnastes (per això hem de redimir l'esport i el gimnàs i l'excursionisme, etc.) renegaria del nostre Credo, perquè el Credo Fejecista, com el Credo cristià, reconeix en cada individu de l'espècie a més de la corpora un esperit, i certament amb drets de primacia sobre la part animal del compost humà. Es per això que l'ideal de joventut nosaltres no el reconeixem plasmat sinó quan una corresponent vigoria d'ànima acompanya la vigoria de cos.

Els homes de demà, per tant, eis voiem robustos en el doble sentit. Els volem robustos de cos, i per aquesta raó afavorim i fomentem la formació física ennoblint-la per la finalitat superior que perseguim. Els volem a més d'ànima ben robusta, d'una ànima de tremp prou fort per afrontar victoriosament tots els problemes de la nostra existència sobre la terra. Ara bé; aquesta vigoria d'ànima res més no la pot donar que la doctrina i la virtut cristianes.

Potser no hauria calgut retreure aquests principis, però és que ellis ens marquen les orientacions a donar a les nostres colònies avantguardistes. Sol, aire, banys, gimnàs, excursions, etc., tot allò que pugui contribuir a la salut dels nostres avantguardistes, es donarà segons la mesura que una corresponent fixa mèdica aconselli en cada cas particular. Curant de l'esperit farem cercles d'estudis a ple bosc, farem pietat, acostumarem els nens a una disciplina, moldarem per fer-los atractiva la virtut, excitarem la caritativa servicialitat mútua, provocarem entre ells quelcom més que una companyonia, cuidarem assolir una germanor veritable entre els que són fills d'un mateix Pare que està en el cel. Sants de cos i sants d'ànima: tal és la consigna.

Tots els grups de la Diòcesi deuen portar algun dels seus avantguardistes a les colònies del Castell de Vilafortuny, cedit generosament per un munífic senyor. Allí els nostres petits trobaran sol i aire, i aigua i esbarjo, pietat i estudi, i companys i directores i tot un bé de Déu de factors disposats per la Divina Providència per ajudar-los a esdevenir uns joves dignes i útils a la gran causa que inspira tots els nostres actes. Avantguardistes, a colònies!



Hem vist amb goig que en la darrera "Flama" entre les publicacions fejecistes s'hi intercalen les de "MES I MILLOR" i "AUDAX".  
Agraïm al volgut confrare la distinció i remerciem de bell nou a "La Cruz" les facilitats que ens dona per accomplir la nostra tasca.

#### Espirituals

Formació de la secció de pietat, estudi de la Santa Missa, ús del missal, Exercicis per militants... eren altres tants punts del programa que en l'aspecte religiós el Butlletí de Dirigents de la F. J. C. impensava desenrotllar a tots els Grups durant el curs que està prompte a finir.

Programa d'alcaneç molt vast, però que indefectiblement s'havia de complir.

Seccions de pietat, imprescindibles de constitució, i més encara de funcionament, si la F. J. C. vol sevar els trets de verdadera croada espiritual i la característica corresponent a una obra d'Acció Catòlica.

Estudi de la Santa Missa, i ús adequat del missal, per a copsar els tresors de doctrina, de bellesa i d'emoció continguts en tan sublim misteri, i fer d'ella, vivint-la com cal, un estimulament sense parió de millorament individual i col·lectiu.

Exercicis espirituals per militants, fer exercicis, és el darrer punt, l'últim mot d'ordre d'aquest dilatadíssim programa, que complementa els precedents i que és forçós complir.

Els Sts. Exercicis, per militants principalment, són una concentració d'energies espirituals imprescindibles.

El militant és l'apòstol de la F. J. C. que ha de vessar en els Grups una doctrina, un esperit i unes activitats d'ordre purament espiritual. Si no té aquesta doctrina, si no posseeix aquest esperit representarà un buit, i falsejarà la gran obra d'Acció Catòlica que és la F. J. C. de C.

I és en els Sants Exercicis on el militant ha d'adquirir aquesta doctrina, s'ha de plasmar segons aquest esperit, i s'ha d'entrenar en el desenrotll de les esmentades activitats.

Cal doncs fer exercicis, és precís que tots els militants es captinquin de llur necessitat i es determinin a practicar-los.

El Secretariat Diocesà de Tarragona fidel a l'ideari de la F. J. C., dòcil a la consigna donada per estar posseït d'un alt esperit de disciplina, us invita a practicar-los en la tanda anunciada.

A tots us convida, tots voldria que sentissiu la crida, àdhuc que arribés als que, dedicant-se a tasques semblants a les nostres, militen en el mateix camp d'Acció Catòlica, si bé fora dels nostres rangs.

Unicament reclosos en el recés pacífic dels Sts. Exercicis, alligornats per les doctrines que s'aprenen en aquesta escola, il·luminats per la llum que d'elles es deriva, i vigoritzats per la força que comuniquen serem aptes per a dedicar-los al treball apostòlic de l'Acció Catòlica i aconseguir que la nostra

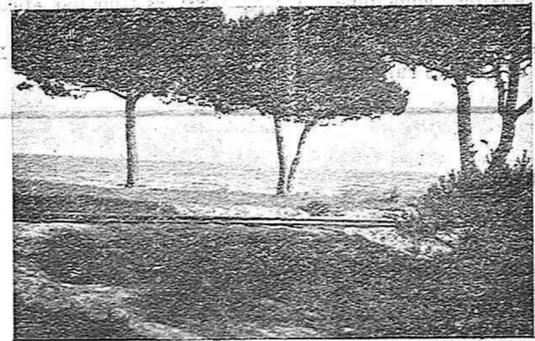
A l'Excm. i Rvdm. Dr. D. Manuel Borràs i Ferré, Bisbe de Bísca i Auxiliar de l'Emm. Dr. Francesc Card. Vidal i Barraquer, Arquebisbe de Tarragona, en testimoni de veneració i obediència.

### INTERESSANT

Srs. Directors dels Grups fejecistes de la Diòcesi de Tarragona. Atenent a les ordres darrerament rebudes del Consell federal i en la plena convicció de que nostra obra restarà nulla i mai podrà consolidar-se, si tots no estem perfectament i uniformement organitzats, la Secretaria del Consell Diocesà de Tarragona, d'acord amb el primer esmentat organisme, ve a establir:

- 1.er Cal atendre immediatament les ordres que el Secretariat dongui sigui particular, sigui generalment.
  - 2.on Tots els Grups de la Diòcesi de Tarragona deuen haver de cotitzar directament al Tresorer d'aquest Secretariat, totes les quotes mensuals, en els dies 20 a 25 de cada mes.
  - 3.er Les altes que es cursin al Secretari d'aquest Consell, deuen haver d'anar acompanyades amb 0'50 pessetes, import del Carnet.
  - Les altes no acompanyades de l'import no es cursaran. La Secretaria d'aquest Consell rebrà les altes del 15 al 20 de cada mes.
  - 4.er Els Secretaris dels Grups envaran en aquest Secretariat, cada mes la nota d'activitats del 25 al 30 i al Secretari.
- En la convicció, volguts directius, que us captindreu de la importància i interès que té el fidel compliment d'aquestes ordres resta vostre en Crist el Secretari del Consell Diocesà de Tarragona.

JOSEP CUSIDÓ



acció tingui dins d'ella veritable eficàcia.  
Militants, feu exercicis i no defraudeu les esperances que la F. J. C. i amb ella l'Acció Catòlica té posades en vosaltres, i asseguren amb la vostra aportació i formació acurada sobretot espiritualment la marxa ascensional de l'obra empreta.

## Horari de la Colònia Avantguardista

HORES	MATI	ACTIVITATS
6.	Llevar-se. Rentarse.	
2/4 7.	Santa Missa amb explicació. Plàtica. Oració del cristià.	
8.	Esmorzar.	
2/4 9.	Jocs de moviment al passeig de les pollaneres.	
2/4 10.	Cercle d'estudis al bosc de vora la mar.	
1/4 11.	Bany i exercicis gimnàsics.	
1/4 12.	Petita conferència, escriptura del diari i res del St. Rosari.	
	<b>TARDA</b>	
1/4 1.	Dinar. Esplai breu.	
1/4 2.	Descans.	
2.	Jocs d'entreteniment als passeig de les moreres.	
3.	Lectura recreativa. Lectura individual del diari de Colònia al mateix passeig de les moreres.	
3/4 4.	Instrucció religiosa al bosc de la platja.	
1/4 5.	Hora de correspondència. Lectura comentada del noticiari del dia.	
5.	Excursió i berenar.	
7.	Rentar-se; descans i converses al passeig de les pollaneres.	
8.	Exàmen de consciència i exhortació de la gran lliçó espiritual d'aquell dia.	
2/4 9.	Sopar i esplai breu.	
2/4 10.	Oració col·lectiva a la cambra i repòs.	



## La pietat en les Colònies

Les Colònies Avantguardistes no tenen altra finalitat que la formació dels nostres futurs militants. Es comprendrà que per aquest motiu la Pietat ha d'ésser l'orientació i la vida veritable de les múltiples activitats de la Colònia.

Volem que l'adolescent gusti en la durada d'aquest curt estiu: com el fer totes les coses en Déu i per Déu ha d'ésser la vida de tot i d'una manera especial del militant d'Acció Catòlica, — a la qual vocació el Bon Jesús els crida ja — i que només és possible la pau del cor portant vida de sòlida Pietat.

No fem viure el nostre Avantguardista en un ambient artificial en el qual la vida interior se li faria més fàcil, potser; sinó duent la vida quotidiana seva; jocs, amics, lectures, esports, treball, converses, menjar i reposar. Totes aquestes activitats són acomplertes conjuntament amb el sacerdot i sota la seva direcció.

El sacerdot no s'accontentarà que les activitats esmentades es manifestin sense cap manament, — fora tasca preservativa només — sinó que els ensenyarà com jugant es pot fer la voluntat de Déu i per tant hom es pot santificar, i cosa no apta als jocs per a violentar-se moltes vegades; que un bon amic és un tresor i un gran adjutori per a la virtut; les lectures bones l'animen més amorós de tots i més fidel; el treball una llei sagrada que hem de complir amb gran amor; els esports la guarda i embelliment d'aquesta obra del Bon Déu que és el cos; les converses el mitjà de dur al cor dels altres l'amor que

nosaltres tenim al Senyor; el menjar i reposar cosa santa mentre es faci santament.

Qui no veu el gran benefici d'aquests dies de repòs tant actiu que no n'aguessin d'ésser pocs, que així s'aconseguiria, amb l'ajut de Déu, una formació més garantida.

El fet que no hagi de canviar el nostre adolescent de medi de vida per estar la Colònia reglamentada a la manera del viure ordinari dona l'esperança que en retornar a casa perseverarà en aquells ensenyaments sense defallir. Cal que el sacerdot però captenint-se de la gran tasca a fer en breu espai de temps posi tota la seva energia a infiltrar-los-hi, amb la gràcia de Déu, un gran amor a la vida cristiana que tot just hauran assaborit.

L'adolescent és pur encara, la màrca no ha tingut temps material d'endurir-li el cor; l'amor als jocs als contes, la credulitat indiquen si més no que en ell hi ha molt d'infant, cosa que fa la tasca de l'educació suau, amorosa i més duradera.

La simple lectura de l'Horari de la Colònia revela clarament el que hem detallat en aquestes ràl·les.

Tant debó tothom es fes càrrec de la necessitat i transcendència d'aquest mitjà aptíssim per a la formació dels nostres futurs militants d'Acció Catòlica i pensessin que protegien les Colònies, que aquest any inaugurarem a la nostra Arxidiòcesi, és treballar eficaçment per la causa de Crist.

F. R.



## El Castell de Vila Fortuny

Aquest bell indret de la nostra platja taragonina serà el lloc de la Colònia d'Estiu nostra. Els Avantguardistes tots somniaven llur estada de vacances vora mar, i, gràcies a Déu, ho han aconseguit. Llàstima que aquest any no més sien vuit dies! Tots hem de treballar perquè l'any vinent sia un mes la durada de la nostra Colònia. Ens creiem que els veritables apòstols per l'extensió i entusiasme d'aquest mitjà tan apte per a la formació del cos i l'esperit dels nostres adolescents, seran ells mateixos perquè els ha d'ésser ben plaent aquell tast de vida nova. Viure en plena natura, saber trobar a Déu en totes les coses que ens volten com els ensenyarà el sacerdot en converses sota el bosc magnífic ran la mar, el jugar pacífic i distret pel llarg passeig d'altíssimes pollaneres, aquella oració en comú a hores extremes del dia tan amara de quietut, el descans en les hores somnolentes en aquell tou d'ombra de les moreres, el bany amb els jocs i exercicis gimnàsics. En un mot, l'estada d'uns dies en aquest paratge que per les persones aïrants de la bellesa els fóra un conhort, el viure les hores totes del dia amb llurs clarors vora la nostra mar, sentir tots els cantars de les aus, i respirar la puresa de l'aire en la quietut profunda dels camps; quina revelació per cada un dels nostres petits aquest cúmul de bellesa que assaboriran per primera vegada i l'escoltar la veu del seu esperit que sensible reaccionarà saludablement. El lloc de la nostra Colònia és immillorable, no solament per la salut del cos, sinó per a que l'esperit en surti refet del tot.

Gràcies, Avantguardistes, a la magnificència del Sr. Carles Castellarnau el poguer gosar d'aquest lloc, tan cobejat per l'emplaçament de Colònies, no ja per Institucions de Catalunya, sinó d'altres indrets de Espanya. Esperem que amb el comportament vostre us fareu dignes d'aquesta gràcia per altres anys.

### IMPORTANT

Responent les consultes que se'ns fan sobre el particular, devem aclarir que tots els joves, ni que no siguin inscrits al Fejocisme poden prendre part en la tanda d'exercicis espirituals que aquest Secretariat Diocesà organitza pel 16 al 22 a Tarragona.



## Tanda d'Exercicis Espirituals

DATA: Del 16 al 22 de Juliol.

LLOC: Col·legi de la "Instrucció Popular, S. A.", - Tarragona

PREU: Pessetes 35.

P. DIRECTOR: Rvd. P. Joan Calaf.

LLOC D'INSCRIPCIÓ: Tots el Grups i Secretariat Diocesà de la F. J. C. de C. a Tarragona, Armanyà. 11.

## Els Cercles d'Estudi de les Colònies

A primera vista tots diríem que els Cercles d'Estudi de les Colònies no es diferencien dels habituals que celebren els Avantguardistes en compliment del reglament. Té, però, una nova virtualitat que el fa més amable i fins deliciós: LA INSPIRACIÓ.

En els Cercles d'Estudi hem procurat que el nostre adolescent tingui l'estímul pels problemes (acomodats a la seva intel·ligència) de la vida humana. Seguint el Butlletí de Dirigents se'ls captien de la necessitat de la Religió, de les religions falses, de la sublimitat del nostre Credo i de la Pràctica de la Vida Cristiana.

Mai els nostres, però, hauran experimentat la bellesa de la Vida Cristiana i sentit el misteri de la Natura com en aquestes dies de la Colònia i per tant el seu tendre intel·lecte mai haurà experimentat una influència estimuladora semblant.

Amb quin goig ha de complimentar el sacerdot en els Cercles d'Estudi la sana reacció d'aquelles ànimes joves que amb la seva puresa entreveuen tot el misteri amorós de la vida humana, sota la mirada benigna del Bon Déu.

Els nostres Avantguardistes miren com els nois d'altres Colònies que no presideix un criteri catòlic les coses belles de la Natura i les estudien: insectes, plantes, paisatges, però llurs ulls purs després d'això no els veuen gens terrosos, ni tristos, sinó oberts i clars com el firmament. Les coses que veuen els infants les consideren com joguines. sorpreses que si no poden obrir se'ls deixen tristos. I l'infant us pregunta amb una insistència viva el secret profund d'aquestes coses que

l'hi manifesteu. I quina joia si pot sentir prop seu la veu paternal que li diu ésser el Senyor del Cel, el nostre Pare el qui ell ha fet aquestes coses per a nosaltres!

La vida bellament ordenada i pacífica de la Colònia, l'escalf espiritual, la il·lustració cristiana de la intel·ligència, la oració freqüent, la Santa Missa explicada, la recepció dels Sagraments, el exàmens de consciència, juntament amb el viure tan aprop de les coses belles com el mar, el bosc, les ombres, els cel·l, el paisatge, inspiraran al cor de l'adolescent sentiments que nosaltres amb amor recullirem i remarcarem sobre el diari individual de la vida de la Colònia que durà cada Avantguardista. Tenim justament posada com mai la nostra esperança en els Cercles d'Estudi de la nostra Colònia per a la formació sòlida de l'intel·ligència dels nostres petits.

Els dels nostres Grups que hagin a Colònies duran segurament als Cercles d'Estudi de la resta de l'any aquelles lliçons apreses tan bellament i profunda, comunicant aquella vida que voldríem per tot Avantguardista. Dificilment s'aborren de l'ànima aquestes ensenyances vingudes d'aquesta fàula: si les passions les destruïssin quedaria més ferm que mai: **Que la felicitat la va sentir sota l'inspiració de la vida netament cristiana i pura.**

Avantguardistes de la nostra Colònia mireu amb l'amor enter vostre el Cercle d'Estudi i prepareu-vos-hi com per a rebre una de les gràcies més grans que us farà el Bon Déu.

R.

## NOTICIARI

### FALSET

Darrerament s'ha constituït dins el grup S. Gregori de la F. J. C. de C. la Secció Agrícola, segons les normes de la Federació.

Continua amb tota regularitat les seves tasques.

### TARRAGONA

El grup "Audax" continua la se-

ua marxa amb tota normalitat.

Els Cercles d'Estudis es veuen molt concorreguts.

S'està organitzant un nou grup Avantguardista, que junt amb el que es forma al Serrallo, seran un nombre de quatre els existents a la nostra ciutat.





**ZUMO DE UVA  
SIN FERMENTAR  
MOSTELLE**

Eminentes médicos lo recomiendan para los niños. Los hace crecer fuertes y sanos. Alimenta más que la leche, asimilándose más fácilmente. Regulariza la digestión y fortalece todo el organismo.

MOSTELLE también es indicado para las señoras porque evita y cura los desórdenes digestivos.

Venta en Droguerías, Farmacias y Ultramarinos.

**RAFAEL ESCOFET - TARRAGONA**

# INFORMACION

## NOTAS LOCALES NOTES OFICIOSOS

En la sección de teatros de la mayoría de diarios de Barcelona hemos leído que el 28 del pasado se reunió en la "Sala Studium" de la ciudad condal el Jurado que tenía que calificar a las compañías que habían tomado parte en el III Concurso del Teatro Catalán Amateur (Sección C, hombres solos) y que en el fallo del Jurado figuraba con el segundo premio "Primera categoría" la Sección dramática de la Asociación de Antiguos Alumnos de los Hermanos de las Escuelas Cristianas de esta ciudad.

A título de información y por considerarlo interesante para los aficionados tarraconenses publicamos los siguientes datos:

La "Federación Catalana de Societats de Teatre Amateur" organizó este año el III Concurso clasificando los cuadros escénicos en tres grupos: Grupo A (actores y actrices amateurs) 20 compañías; grupo B (actores amateurs y actrices profesionales) 3 compañías; y grupo C (teatro católico, hombres solos), 5 compañías. Este último grupo se puso este año por vez primera y en él, como decíamos anteriormente, figuraban los Antiguos Alumnos.

Las puntuaciones necesarias para clasificarse dentro de cada categoría eran: Hasta 49 puntos, no clasificadas; de 50 hasta 149, tercera categoría; de 150 hasta 199, segunda categoría; de 200 hasta 249, primera categoría, y de 250 hasta 290 (puntuación máxima), excelencia.

A los Antiguos Alumnos les correspondió actuar en Barcelona el domingo día 10 de junio próximo pasado, poniendo en escena el primer acto de "La alegría de fer bé" de Clovis Eimerich y el primer acto de "L'Artista" de Mn. Francesc Gay.

Actuaron de Jurado los señores Pompeyo Crehuet, José M. Folch y Torres, José Leonart, Luis Masera, Pedro Mauri, Ramón Saborní, pbro., J. Soler Parcerisa y Luis María Bransuela, secretario.

La dirección del cuadro escénico de los Antiguos Alumnos se halla muy agradecida a las siguientes colaboraciones: al peluquero de esta Sr. Lloré, que en la obra "L'Artista" hizo unos maquillajes perfectos de los tipos de playa; a la gente de mar de nuestro Serrallo y del barrio marítimo de Torredembarra que les facilitó trajes y arreos de pescadores que les permitió una presentación apropiada y, finalmente, a la labor anónima y callada del notable aficionado tarraconense Sr. Ametller, que asistió la última semana a los ensayos cuidando los menores detalles y matizando tipos y situaciones.

Entre las dos obras puestas en escena tomaron parte en el concurso los aficionados señores Barreiro, Cañellas, Grases, Iglesias, Millá, Pamies, Prats, Prunera, Rovira, Tarrasa y Voltas; todos ellos cumplieron a satisfacción, no queriendo hacer la crítica en espera de la que ha de ser más imparcial y "Teatre", órgano de la Federación y "ATS" de la "Associació de Teatre Selecte".

Nuestra enhorabuena a todos.

### HORA SANTA

Tots els devots del Santíssim, en particular els pertanyents a l'Adoració Diurna són pregats d'assistir a l'Hora Santa que es celebrará demà, dijous, a l'església de la Mercè (Beneficència).

Es farà segons s'indica en la sessió de cultes, i hi predicarà el reverend doctor Francesc Company.

A la reserva es facilitarà cini a tots els sacerdots i adoradors que hi vulguin prendre part.

### COMPLETAREMOS

Por no habernos sido posible tomar nota detallada de todos los regalos que ha recibido el excelentísimo doctor Borrás y por estar anunciado el envío de otros, suspendemos hasta el domingo el cumplimiento y terminación de la lista de dichos objetos.

### CAIXA D'ESTALVIS DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA

Durant el mes de Juny, la Sucursal de la Caixa d'Estalvi de la Generalitat cobrà per impositcions:

Pessetes 197.444'06; en pagà per reintegraments pessetes 138.381'73, i obri 19 llibretes i comptes corrents nous.

### VISITA AL MUSEO DE LA FABRICA DE TABACOS

Durante el mes de Junio han visitado el Museo de la Fábrica de Tabacos 6.425 personas.

### LA QUE SE VA A ARMAR

Parece que hay el propósito de convocar una asamblea de propietarios para tratar del impuesto municipal sobre solares.

Dícese que los afectados por ese acuerdo, van a proponer medidas radicalísimas para evitar el pago de tan exhorbitante gabela.

Tenemos entendido que el Comité encuentra favorable acogida en todas partes.

### INCENDIO DE UN BOSQUE EN PERELO

En Perelló se declaró un incendio en la finca denominada "Frailles", propiedad de don José Bagés Palamós. El fuego tomó gran incremento, quemándose tres kilómetros de montaña, tres mil pinos y veinte y cinco olivares. Las pérdidas se calculan en unas 15.000 pesetas.

Se practican gestiones para descubrir si el incendio fué intencionado.

### Una Guardiola de la CAIXA D'ESTALVI DE LA GENERALITAT ha d'ésser la joia dels vostres fills.

Acostumeu-los en la infantesa a l'estalvi quotidià.

### EL SEÑOR SABORIT A TARRAGONA

Continúan en esta ciudad los señores don Andrés Saborit y Giler de los Ríos.

### DE TURISMO

La Compañía alemana "Hamburg American Lak" será la primera que visitará Tarragona. Ayer se recibió una carta en la Oficina municipal de Turismo, solicitando el envío de propaganda para ser repartida entre los turistas.

En Gandesa, el vecino José Isert Vilafranca, de 40 años, ha denunciado a la guardia civil que un desconocido entró en su domicilio, apoderándose de 250 pesetas. La benemérita, después de practicar varias gestiones, consiguió detener a Ismael Aubanell, de 18 años, el cual confesó ser el autor del robo.

Una Guardiola de la CAIXA D'ESTALVI DE LA GENERALITAT pot ésser el seu ajut per a seguir estudis o per muntar un negoci; si és una nena, pot ésser el seu dot.

### DE SOCIEDAD

Para el joven y culto abogado don José Manuel Rueda Nel-lo, hijo del vice-secretario de esta Audiencia, don Ricardo Rueda, ha sido pedida la mano de la egregia señorita Juana Besses Illa.

Han salido para Solsona el reverendo don Juan Serra Vilaró, y para Olot el canónigo de esta Metropolitana, Rdo. don Pedro Guiliamet.

Par alos exámenes sinodales verificados ayer, formaron el tribunal, los Rdos. doctor Feliu, P. Vila y doctor Company.

Han salido para Cantaveja don Antonio Musoles y familia.

Ha ingresado en el Noviciado de las religiosas de Jesús-María en San Gervasia (Barcelona), la virtuosa señorita Josefa Pérez Sanromá.

Se encuentran veraneando en nuestra ciudad, en su hermoso chalet "San Rafael", los señores Puig-Bacardí.

### DELEGACIÓN DE HACIENDA

El señor delegado de Hacienda ha señalado par ahoy los siguientes pagos:

	Pesetas
D. Juan Hugas Francesch	27.546'91
" José Miguel Pamies	4.444'88
" Joaquín Cardona Pla	2.200'00
" Atilano Ruiz Ruiz	1.789'35
" Juan Molas Sabaté	1.599'98
" Hilario López Ramiro	1.460'61
" José María Grau Lapeira	493'50
" Ramón Aymerich Gatell	58'00
Srò Depositario pagador	50.000'00

### De la Oficina municipal de Turisme

#### ELS CREUERS DE LA MEDITERRANIA A TARRAGONA

La Compañía alemana "Hamburg Amerika Line" será la primera compañía navilera que amb els seus creuers de turisme vindrà a Tarragona.

En carta rebuda per aquesta Oficina, ha interessat la tramesa de gran quantitat de propaganda per a ésser repartida profusament entre els turistes que nodreixen les seves línies.

Ahir van ésser a la nostra ciutat les escoles nacionals de Bellloc, de Lleida, compostes de quaranta-cinc alumnes d'ambdós sexes. Van visitar la nostra ciutat, essent atesos per aquesta Oficina.

Avui seran a Tarragona, a l'objecte de visitar els seus monu-

ments i indrets, les escoles nacionals de Caldes de Montbui. Passaran tot el dia a la nostra ciutat.

### AJUNTAMENT

#### EDICTE

Aprovat per l'Excm. Ajuntament en sessió extraordinària celebrada el dia 30 de juny proppassat, el pressupost extraordinari, important 552.000 pessetes per a diferents obres i despeses, el qual import s'ha de cobrir amb la implantació de l'1 per 100 sobre el valor dels solars edificats i sense edificar que autoritza la llei del 15 de març últim, recàrrec sobre els bitllets dels espectacles públics i la imposició de contribucions especials sobre obres, resta exposat dit pressupost extraordinari i les ordenances per a l'exacció de dits ingressos, durant el termini de quinze dies d'acord amb les lleis vigents als efectes de reclamació.

Tarragona, 3 de juliol de 1934.—  
L'alcalde, P. Lloret.

### Sección marítima

#### MOVIMIENTO DEL PUERTO

##### Entradas

Vapor holandés "Pluto", procedente de Barcelona, con carga general.

Vapor sueco "Bolivia", procedente de Barcelona, con carga general.

##### Salidas

Vapor holandés "Pluto", con vino para Amsterdam y escalas.

Vapor español "Jaime B", en lastre para Barcelona.

#### Buques que quedan en puerto

Vapor sueco "Bolivia", cargando.

Laud español "Miguel", descargando sal.

##### Amarrados

Vapor español "Andalucía".

Vapor español "Cabo Cuñlera".

Vapor español "Antonio de Satornigui", en desguace.

#### Buques que tienen pedido atraque

Vapor español "Ciudad de Tarragona", procedente de Ibiza.

Vapor español "Cabo Mneor".

Vapor español "Ciutat de Tarragona".

##### SERVICIO

#### METEOROLOGICO DE MADRID

No ha llegado.

### BUQUES ENTRADOS DURANTE EL MES DE JUNIO

Resumen de los buques entrados en este puerto durante el mes de junio de 1934:

Vapores españoles, 41; toneladas, 99.705'83; tripulantes 1.247.

Vapor es extranjeros, 48; toneladas, 84.782; tripulantes, 1.057.

Veleros españoles, 12; toneladas, 1.629'96; tripulantes, 82.

Total buques, 111; toneladas, 186.117'79; tripulantes, 2.383.

### PÉRDIDA

de un pendiente largo de oro.

Se gratificará su devolución en esta Administración.

### VENDO

por la mitad de su coste, por tener que ausentarse de la población, una

Radio, marca "Clarión", siete lámparas, poco usada.

Razón en esta Administración.

### SE VENDE

casa situada en la calle Mayor de Torredembarra.

Informe en esta Administración.

### Còpies a màquina

rapidesa, pulcritut, economia. Raó en aquesta Administració.

**Antonio Segú**  
CORREDOR DE  
**FINCAS**  
MENDEZ NUÑEZ, 21, baixos  
Teléfonos 748 R y 745 X  
TARRAGONA

**TALLER D'ENCUADERNACIONES**  
Libres ratllats  
Mostruaris - Relleus  
Treballs de luxe  
**Marcel·lí Ollé Carreras**  
Comte de Rius, 3 TARRAGONA

**CAVES CASTELLBLANCH**  
Sant Sadurní de Noya

**Dr. Enric Guasch**  
Metge operador de l'Hospital de Sant Pau i Santa Tecla  
Fa avinent a la seva distingida clientela que estarà absent de Tarragona del dia 1.º al 25 de juliol

# Conferencias telegráficas

## COESEO DE MINISTROS

Madrid, 3. — A las diez y media se reunió el Consejo de ministros en la Presidencia, terminando la reunión a las doce y media.

A la salida, el ministro de Instrucción pública, señor Villalobos, abordado por los periodistas, dijo: —Nada, no pasa nada; ahora les entregarán la nota.

Al salir el señor Salazar Alonso, un periodista le preguntó: —¿Euforia?

—¿Y por qué no? — dijo el ministro de la Gobernación.

—¿Se ha tratado en el Consejo de retirar de la Mesa de la Cámara el proyecto de ley referente al problema de Cataluña?

—De esas cosas no se nada — dijo el señor Salazar Alonso.

—¿Pero no se ha tratado del asunto de Cataluña?

El ministro de la Gobernación insistió en manifestar que él no se enteró de nada de política. Lo que les ruego a ustedes — agregó — es que digan que el Gobierno se ha visto obligado a aceptar la dimisión del cargo de jefe superior de policía de Madrid al señor Vázquez, atendiendo las razones en que funda su dimisión. El señor Vázquez es militar y parece que en estos momentos le conviene volver a su empleo. El Gobierno ha lamentado la dimisión y desea hacerlo cantsar así.

—¿Quién la sustituirá?  
—Aún es pronto para hablar de eso.

El ministro de Trabajo se limitó, al salir del Consejo, a entregar la referencia oficiosa.

Al salir el ministro de Marina se le preguntó si esta tarde se discutiría en la Cámara el proyecto de plenos poderes.

—No sé — contestó el señor Rocha. — Lo que sí puedo decir es que antes hay que discutir muchos asuntos. Yo acudiré al salón, pues se tratará de dos o tres asuntos de mi departamento, pero cosas de poca importancia.

Los periodistas le preguntaron si se había hablado de la clausura del Parlamento.

—Se ha hablado — contestó — de que esta tarde vamos al Parlamento. ¿Es que ustedes desean —

preguntó — que se cierren las Cortes?

—Por nosotros — dijo un periodista —, mañana amismo.

—Pues interpondré toda mi influencia para ver si se consigue. También deseo yo unas vacaciones, pues me causa envidia ver cómo otros veranean, mientras nosotros estamos aquí.

## EN EL DESPACHO DEL PRESIDENTE

Los periodistas pasaron después al despacho del presidente del Consejo, donde se hallaba conferenciando el señor Samper con el alcalde de Valencia y con el jefe del partido radical autonomista de Valencia don Sigfrido Blasco.

Preguntaron los informadores al señor Samper si mantenía el proyecto referente a Cataluña.

—¿Por qué no? — respondió el jefe del Gobierno.

—Es que se ha dicho que pensaba retirarlo.

—Nada de eso; es que puede ocurrir es que no se discuta esta tarde.

—¿Tiene el Gobierno formado el plan parlamentario de esta tarde?

—Para eso he conferenciado a primera hora con el señor Alba, que puede decirles cómo se desarrollará la sesión de hoy.

—¿Cuándo se cerrarán las Cortes?

—Precisamente para tratar de eso pienso reunir esta tarde a los jefes de las minorías que apoyan al Gobierno. Yo me atengo a lo que ellos digan. A mí no me causa extrañeza que haya que trabajar en el Parlamento durante esta semana, pues ya dije que de no cerrarse las Cortes el 29 de junio, se clausurarían el día 6 de este mes. Yo, naturalmente, estoy dispuesto a permanecer con las Cortes abiertas todo el tiempo que ellos deseen o estimen necesario. Por mí pueden estar todo el verano abiertas, salvo, claro es, que algunas circunstancias obligaran a cerrarlas. Mi impresión personal, no obstante, es que antes del sábado se habrán cerrado.

—¿Cuándo irá lo de Cataluña?

—Yo lo que les digo es que este asunto no irá esta tarde.

—¿Se celebrarán sesiones nocturnas?

—Creo que no serán necesarias, si lo fueran, claro que se celebrarían.

## OTRA BAJA EN EL PARTIDO CONSERVADOR

Don Julián Zuazo ha dirigido la siguiente carta a don Miguel Maurín:

"Mi respetable amigo: No pudiendo seguir perteneciendo al partido republicano conservador, permito ante usted el cargo de vocal del Consejo nacional del partido.

Mi separación del partido republicano conservador, es por creer que éste ha olvidado el nombre de conservador, inclinándose absurdamente y suicidamente hacia los hombres del bienio funesto, y como si esto fuera poco, olvida también el nombre que ha de enaltecer primero, España, y se acerca amigablemente a aquellos que olvidan los ultrajes a la patria. Estas razones son fundamentales.

Aunque me separe de su partido seguiré republicano conservador, pues no creo que ambos títulos sean patrimonio ni de usted ni de los que aún le siguen afectos.

Con este motivo quedo de usted seguro servidor, Julián Zuazo."

## COMERCIANTE GOLPEADO CON PORRAS

Esta madrugada, cuando pasaba por la calle de Alcalá, don Ramón Sellés Aunso, de cincuenta y seis años, comerciante, que vive en la calle de Columela, 4, fué agredido por dos desconocidos, que le golpearon con porras. Una vez cometida la agresión, huyeron.

El señor Sellés fué recogido por unos transeúntes y conducido a la Casa de Socorro, donde le fueron apreciadas lesiones de pronóstico reservado.

Minutos más tarde, fué detenido por una pareja, y a instancias de un "chauffeur" que creyó reconocerlo como uno de los agresores, Joaquín González Mingo, de 23 años.

EL AVION QUE CAYO AL MAR  
Dicen de Lisboa que el capitán Carlos Muñoz, que cayó al mar con su avión "Dornier núm. 28", cerca del cabo San Vicente, se ha instala-

lado en dicha capital, esperando las órdenes de Madrid para poner a flote y remolcar su avión, recogido por el cargo inglés "Battem".

## LA COMISION DE PRESUPUESTOS

Presidiendo el señor Villanueva se reunió la Comisión de Presupuestos.

Se dictaminó favorablemente la concesión de 2.500.000 pesetas para escuelas en Zaragoza, y 50.000 para el monumento a Benavente.

Se informaron los proyectos sobre obreros afiliados de Artillería, Cuorp General de la Armada y Derechos Pasivos a los carteros urbanos.

## LA SITUACION POLITICA

Nuestra información política de ayer ha quedado hoy plenamente confirmada.

A primera hora de la tarde, conferenciaron los señores Samper y Martínez de Velasco. A la salida éste dijo:

—Señores, la situación parece despejada.

—¿En qué forma?

—Por de pronto no se discutirá hoy el proyecto de ley relativo al problema catalán, que es lo fundamental. Hoy se dedicará la sesión a suplicatorios y alguna otra cosa, y mañana se resolverá a cuestión en la forma por ustedes conocida.

Un informador le dijo:

—¿Mediante un voto de confianza?

—Efectivamente. Mediante un voto de confianza.

—¿Y, en seguida se cerrarán las Cortes?

—Muy posiblemente, así será.

Particularmente hemos procurado indagar cómo se desarrollará la sesión de mañana.

Parece ser que en la tarde se encaminados a determinar de qué hoy, los trabajos del Gobierno van forma conviene mejor hacerlo, o mejor dicho, en qué forma puede hacerse el cierre del Parlamento, porque según la Constitución, dentro del primer plazo o periodo de sesiones, o sea, durante los tres primeros meses de legislatura, pueden suspenderse las sesiones un mes por iniciativa del presidente de la República, pero pasado este periodo, precisa el acuerdo de la propia Cámara, que será seguramente el procedimiento que se utilice.

También conferenciaron con el presidente del Consejo, en el despacho de ministros de la Cámara, los señores Aizpun y Cucía, de la CEDA.

Al salir el señor Aizpun dijo que hoy se discutirán los suplicatorios, y si había tiempo el proyecto de reposición de funcionarios. A este proyecto — dijo — hemos de hacer algunas observaciones.

Preguntado si se discutiría el asunto de Cataluña, contestó negativamente, agregando que mañana llegará el señor Gil Robles.

El señor Lucía se limitó a confirmar las manifestaciones del señor Aizpun.

## LA VOTACION DE CONFIANZA

A las seis de la tarde seguía creyéndose que el criterio del Gobierno era ir a una votación de confianza mañana, y acordar el cierre del Parlamento casi inmediatamente.

Las oposiciones, en cambio, estimaban que la situación sigue tan embrollada como en días anteriores y que es muy posible que surjan sorpresas durante el debate parlamentario que habrá de determinar la propia votación de confianza.

## REUNION DE COMISIONES

Barcelona, 3. — Esta tarde se ha reunido la Comisión de Gobernación, procediendo al estudio y aprobación de dos dictámenes, uno de ellos relativo a los presupuestos extraordinarios del Ayuntamiento de Barcelona, que han sido autorizados, y el otro referente a la parte administrativa de los servicios de orden público.

También se ha reunido la Comisión de Justicia, dictaminando el proyecto de referendum para la solución del Parlamento, cuyo dictamen probablemente será leído en la sesión de esta tarde.

## LA SUSPENSION DE SESIONES

El presidente de la Cámara, señor Casanovas, ha manifestado esta tarde que probablemente esta misma semana se suspenderán las sesiones del Parlamento, pues una vez aprobados los presupuestos, el caso de presentarse las leyes electoral y de referendum a que antes nos hemos referido, sólo se dará cuenta de las mismas y quedarán sobre la mesa.

Le sesión seguramente no comenzará antes de las seis de la tarde.

## EL MEJOR PURGANTE LAXANTE

AGUAS MINERALES NATURALES DE

# CARABAÑA

PURGANTES DEPURATIVAS ANTIBILIOSAS ANTIHERPETICAS

PROPIETARIOS UNOS DE J. R. CHAVARRI, BALTARDO MADRID

### El descuento anunciado

lo obtendrá usted haciendo sus compras, en las casas anunciadoras, mediante la presentación de estos anuncios le será abonado el descuento que marca cada anunciante en sus respectivos establecimientos una vez sepa el precio de sus compras, presenta el anuncio y obtendrá el descuento. Estos vales sirven exclusivamente para el mes de la fecha y puede canjearse solo uno por cada compra.

VAL 5 % Julio 1934

LABORATORIO

### Radio-eléctrico Bové

REPARACION TRANSFORMACION

de toda mena d'aparells de Radio per personal tècnic

REVISACIONS A DOMICILI

PREUS MOLT ECONOMICS

LOPEZ PELAEZ, 24. - Tel. 627.

VALE 5 % Junio 1934

LABORATORIO dirigido por

### "Radio Ingeniero,"

Reparación de Radio-Gramolas. Cine sonoro, etc.

Pianos, Radio, Instrumentos

Casa Arbona Conde de Rius, 19

---

VAL 10 % Junio 1934

Lampistaria i Electricitat

### R. MARTÍ

Especialitat en instal·lació i reparació d'electro-Bombes, de totes marques i classes.

Rambla 14 d'Abril, 70

VALE 5 % Junio 1934

No olvide que al comprar unas gafas a óptica

### COTTET

arquiere usted a los mejores precios una calidad insuperable y la garantía de precisión

PORTALET, 1, TARRAGONA.

---

VAL 5 % Junio 1934

### Casa Llanas

Objectes per a regal. - Parai-gües, vanos, moneders i les més selectes novetats.

COMTE DE RIUS, 26

BODEGAS FOF de

### Francisco Oriol Fontbate

Vinos, aceites, jabones y patatas clases superiores.

Calle Solé, 4 (fente al Mercado Central)

Se sirve a domicilio

---

Si voleu delectar-vos en els vostres viatges, excursions, etc., utilitzeu els serveis de

### TAXIS DOMÉNECH

Equipats amb aparell de ràdio.

Adregeu-vos al Telf. núm. 13.

Rambla Sant Joan, 44, entresol

VAL 10 % Junio 1934

PRIMERA COMUNIO

### Antoni Ventura

ESTAMPES-RECORDATORIS LLIBRES

Baixada de Misericòrdia, 7

---

Autos Camiones diarios

### Cañellas

BARCELONA: Comercio, 19, Telfon 1694; Arco Corominas, 4, T. 18473; Claris, 47, T. 11016

TARRAGONA: R. S. Carlos, 29, T. 137; TORTOSA: P. A. Querol, núm. 20, T. 333

VAL 5 % Junio 1934

Gran Bazar

"Tot a 0'65 i..0'95

### JULIA RAMON

Seccions de diversos preus

Rambla 14 d'Abril, 38

VALE 5 % Junio 1934

PESCADOS FRESCOS

### Salvador Borrut

Unió, 12. - Telf. 183

MOBLES

### CASA RICOMÁ

Gran assortit de totes classes. Sempre novetat

Rambla 14 d'Abril, 48

DISPONIBLE